

Instrucciones para la determinación de Fosfato HR (ortho-Fosfato)

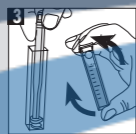
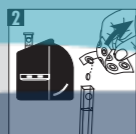
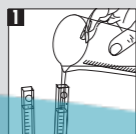
CHECKIT®Disc Campo de medición Número de pedido
Fosfato HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Precisión de discos: ± 5 % del valor final

Tabletas Número de pedido
PHOSPHATE HR 51 19 80

Fosfato HR (PHOSPHATE HR-tableta)

- 1 Llenar ambas cubetas con la prueba hasta la marca de 10 ml.
- 2 Colocar una cubeta como ensayo en blanco en el compartimento izquierdo del Comparador. Añadir a la segunda cubeta una tableta PHOSPHATE HR.
- 3 Machacarla con una varilla. Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas.
- 4 Colocar esta cubeta en el compartimento derecho.
- 5 Una vez realizada la igualación del color producido en la cubeta con el CHECKIT®Disc, leer el resultado en mg/l de Fosfato.
PO₄ x 0,33 = P



Instrucciones para la determinación de Fosfato HR (ortho-Fosfato)

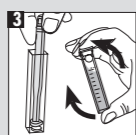
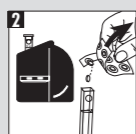
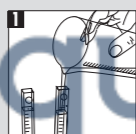
CHECKIT®Disc Campo de medición Número de pedido
Fosfato HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Precisión de discos: ± 5 % del valor final

Tabletas Número de pedido
PHOSPHATE HR 51 19 80

Fosfato HR (PHOSPHATE HR-tableta)

- 1 Llenar ambas cubetas con la prueba hasta la marca de 10 ml.
- 2 Colocar una cubeta como ensayo en blanco en el compartimento izquierdo del Comparador. Añadir a la segunda cubeta una tableta PHOSPHATE HR.
- 3 Machacarla con una varilla. Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas.
- 4 Colocar esta cubeta en el compartimento derecho.
- 5 Una vez realizada la igualación del color producido en la cubeta con el CHECKIT®Disc, leer el resultado en mg/l de Fosfato.
PO₄ x 0,33 = P



D Wichtig:
Die Küvette muss mit dem Punkt zum Betrachter im Messschacht positioniert werden.
Um höchste Genauigkeit zu gewährleisten, Farbabgleich immer gegen Tagesnordlicht durchführen.
Küvetten müssen nach jeder Bestimmung gründlich gespült werden. CHECKIT®Disc lichtgeschützt / dunkel lagern.

GB Important:
Place the cell facing the mark (point) in the compartment. It is essential to rinse the cells thoroughly after each test. To obtain maximum accuracy view and match colour against north day light always. Store CHECKIT®Disc in the dark.

F Important:
La cuve doit être positionnée de façon à ce que le point concorde avec le repère de la chambre de mesure.
Pour assurer la plus grande exactitude, faire concorder la couleur avec le CHECKIT®Disc en tenant le comparateur face à la lumière.
Les cuves doivent être bien nettoyées après chaque mesure. Stocker CHECKIT®Disc dans un endroit sombre.

I Importante:
La cuvetta deve essere posizionata nel pozzetto di misurazione con il punto verso l'osservatore.
Per garantire la massima precisione eseguire sempre la compensazione del colore contro la luce del giorno.
Le cuvette devono essere sempre lavate accuratamente in seguito ad ogni determinazione. Conservare CHECKIT®Disc oscuro.

E Importante:
Posicionar la cubeta en el compartimento de tal forma, que el punto se encuentre dirigido hacia el usuario.
Para garantizar una exactitud máxima, realizar el ajuste cromático siempre con luz diurna.
Las cubetas se deberán de limpiar y enjuagar minuciosamente después de cada determinación. Almacene CHECKIT®Disc obscuro.

D Wichtig:
Die Küvette muss mit dem Punkt zum Betrachter im Messschacht positioniert werden.
Um höchste Genauigkeit zu gewährleisten, Farbabgleich immer gegen Tagesnordlicht durchführen.
Küvetten müssen nach jeder Bestimmung gründlich gespült werden. CHECKIT®Disc lichtgeschützt / dunkel lagern.

GB Important:
Place the cell facing the mark (point) in the compartment. It is essential to rinse the cells thoroughly after each test. To obtain maximum accuracy view and match colour against north day light always. Store CHECKIT®Disc in the dark.

F Important:
La cuve doit être positionnée de façon à ce que le point concorde avec le repère de la chambre de mesure.
Pour assurer la plus grande exactitude, faire concorder la couleur avec le CHECKIT®Disc en tenant le comparateur face à la lumière.
Les cuves doivent être bien nettoyées après chaque mesure. Stocker CHECKIT®Disc dans un endroit sombre.

I Importante:
La cuvetta deve essere posizionata nel pozzetto di misurazione con il punto verso l'osservatore.
Per garantire la massima precisione eseguire sempre la compensazione del colore contro la luce del giorno.
Le cuvette devono essere sempre lavate accuratamente in seguito ad ogni determinazione. Conservare CHECKIT®Disc oscuro.

E Importante:
Posicionar la cubeta en el compartimento de tal forma, que el punto se encuentre dirigido hacia el usuario.
Para garantizar una exactitud máxima, realizar el ajuste cromático siempre con luz diurna.
Las cubetas se deberán de limpiar y enjuagar minuciosamente después de cada determinación. Almacene CHECKIT®Disc obscuro.

Other available tests	Range
Aluminium	0 - 0.3 mg/l Al
Ammonia	0 - 1 mg/l N
Bromine	0 - 5 mg/l Br
Chlorine	0 - 1 mg/l Cl ₂
free, combined,	0.1 - 2 mg/l Cl ₂
total	0 - 4 mg/l Cl ₂
Chlorine*	0.02 - 0.3 mg/l Cl ₂
Chlorine Dioxide*	0.01 - 0.2 mg/l ClO ₂
Chlorine HR (total)	10 - 300 mg/l Cl ₂
Copper (Cu ²⁺)	0 - 1 mg/l Cu
Copper LR* (free + total)	0 - 1 mg/l Cu
Copper HR (free + total)	0 - 5 mg/l Cu
DEHA	0 - 0.5 mg/l DEHA
Fluoride	0.2 - 2 mg/l F
Iron LR	0.05 - 1 mg/l Fe
Iron HR	1 - 10 mg/l Fe

Other available tests	Range
Manganese LR	0.1 - 0.7 mg/l Mn
Manganese VLR*	0.02 - 0.2 mg/l Mn
Molybdate	0 - 100 mg/l MoO ₄
Nitrate LR	0 - 1 mg/l N
Nitrate HR	10 - 100 mg/l NO ₃
Nitrite LR	0 - 0.5 mg/l N
Ozone (DPD)	0 - 0.7 mg/l O ₃
pH	5.2 - 6.8 pH, 6.0 - 7.6 pH, 6.5 - 8.4 pH, 4 - 10 pH
Phosphate LR	0 - 4 mg/l PO ₄
Phosphate HR	0 - 80 mg/l PO ₄
Silica LR	0.25 - 4 mg/l SiO ₂
Silica VLR*	0 - 1 mg/l SiO ₂
Sulfite LR	0.5 - 10 mg/l SO ₃ ²⁻
Zinc	0 - 1 mg/l Zn

*Only with CHECKIT®Comparator D55 with mirror optics

Update: www.tintometer.de
No.: 00387060

Technical changes without notice
Printed in Germany 08/04

Other available tests	Range
Aluminium	0 - 0.3 mg/l Al
Ammonia	0 - 1 mg/l N
Bromine	0 - 5 mg/l Br
Chlorine	0 - 1 mg/l Cl ₂
free, combined,	0.1 - 2 mg/l Cl ₂
total	0 - 4 mg/l Cl ₂
Chlorine*	0.02 - 0.3 mg/l Cl ₂
Chlorine Dioxide*	0.01 - 0.2 mg/l ClO ₂
Chlorine HR (total)	10 - 300 mg/l Cl ₂
Copper (Cu ²⁺)	0 - 1 mg/l Cu
Copper LR* (free + total)	0 - 1 mg/l Cu
Copper HR (free + total)	0 - 5 mg/l Cu
DEHA	0 - 0.5 mg/l DEHA
Fluoride	0.2 - 2 mg/l F
Iron LR	0.05 - 1 mg/l Fe
Iron HR	1 - 10 mg/l Fe

Other available tests	Range
Manganese LR	0.1 - 0.7 mg/l Mn
Manganese VLR*	0.02 - 0.2 mg/l Mn
Molybdate	0 - 100 mg/l MoO ₄
Nitrate LR	0 - 1 mg/l N
Nitrate HR	10 - 100 mg/l NO ₃
Nitrite LR	0 - 0.5 mg/l N
Ozone (DPD)	0 - 0.7 mg/l O ₃
pH	5.2 - 6.8 pH, 6.0 - 7.6 pH, 6.5 - 8.4 pH, 4 - 10 pH
Phosphate LR	0 - 4 mg/l PO ₄
Phosphate HR	0 - 80 mg/l PO ₄
Silica LR	0.25 - 4 mg/l SiO ₂
Silica VLR*	0 - 1 mg/l SiO ₂
Sulfite LR	0.5 - 10 mg/l SO ₃ ²⁻
Zinc	0 - 1 mg/l Zn

*Only with CHECKIT®Comparator D55 with mirror optics

Update: www.tintometer.de
No.: 00387060

Technical changes without notice
Printed in Germany 08/04

CHECKIT®Comparator



Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Istruzioni d'uso
Instrucciones

Phosphat HR
Phosphate HR
Phosphate HR
Fosfato HR
Fosfato HR

CHECKIT®Comparator



Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Istruzioni d'uso
Instrucciones

Phosphat HR
Phosphate HR
Phosphate HR
Fosfato HR
Fosfato HR

Anleitung zur Bestimmung von Phosphat HR (ortho-Phosphat)

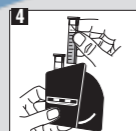
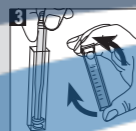
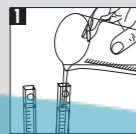
CHECKIT®Disc Messbereich Bestell-Nr.
Phosphat HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Genauigkeit: ± 5 % vom Messbereichsendwert

Tabletten Bestell-Nr. per 100 Stück
PHOSPHATE HR 51 19 80

Phosphat HR (PHOSPHATE HR-Tablette)

- 1 Beide Küvetten mit der Probe bis zur 10 ml-Marke füllen.
- 2 Eine Küvette als Blindprobe in die linke Kammer des Comparators stellen. In die andere Küvette eine Phosphate HR-Tablette geben.
- 3 Die Tablette mit dem Rührstab zerdrücken, Küvette verschließen. Tablette durch Umschwenken auflösen.
- 4 Die zweite Küvette in die rechte Kammer des Comparators stellen.
- 5 Nach dem Abgleich mit der CHECKIT®Disc wird das Ergebnis in mg/l PO₄ abgelesen.
PO₄ x 0,33 = P



Instructions for the determination of Phosphate HR (ortho-Phosphate)

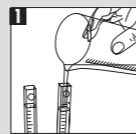
CHECKIT®Disc Measurement Range Order Code
Phosphate HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Accuracy: ± 5 % full scale

Tablets Order Code (per 100 pcs)
PHOSPHATE HR 51 19 80

Phosphate HR (PHOSPHATE HR-tablet)

- 1 Fill both cells to the 10 ml mark.
- 2 Place one cell in the left-hand compartment of the comparator as a blank. Add one PHOSPHATE HR-tablet to the other cell.
- 3 Crush the tablet. Close the cell with a lid. Swirl it until the tablet has dissolved.
- 4 Place this second cell in the right-hand compartment of the comparator.
- 5 Match the two colour fields against north day light and read off the result as mg/l PO₄.
PO₄ x 0,33 = P



Mode d'emploi pour la détermination du Phosphate HR (ortho-Phosphate)

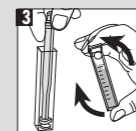
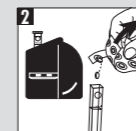
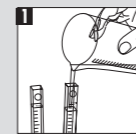
CHECKIT®Disc Plage de mesure Référence de commande
Phosphate HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Precision de la mesure: ± 5 % de valeur plafond de la plage de mesure

Pastilles Référence de commande pour 100 pastilles
PHOSPHATE HR 51 19 80

Phosphate HR (PHOSPHATE HR-pastille)

- 1 Remplir les deux cuves avec l'échantillon jusqu'à la marque 10 ml.
- 2 Placer une cuve dans la chambre de mesure de gauche du comparateur (solution témoin). Ajouter une pastille de PHOSPHATE HR dans l'autre cuve.
- 3 Ecraser la pastille. Fermer la cuvette avec son couvercle. Dissoudre la pastille en agitant la cuvette.
- 4 Placer celle-ci dans la chambre de mesure de droite.
- 5 Faire concorder la couleur obtenue avec le CHECKIT®Disc et lire le résultat en mg/l PO₄.
PO₄ x 0,33 = P



Anleitung zur Bestimmung von Phosphat HR (ortho-Phosphat)

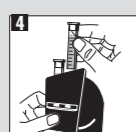
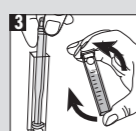
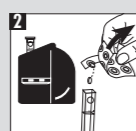
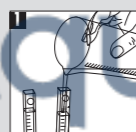
CHECKIT®Disc Messbereich Bestell-Nr.
Phosphat HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Genauigkeit: ± 5 % vom Messbereichsendwert

Tabletten Bestell-Nr. per 100 Stück
PHOSPHATE HR 51 19 80

Phosphat HR (PHOSPHATE HR-Tablette)

- 1 Beide Küvetten mit der Probe bis zur 10 ml-Marke füllen.
- 2 Eine Küvette als Blindprobe in die linke Kammer des Comparators stellen. In die andere Küvette eine Phosphate HR-Tablette geben.
- 3 Die Tablette mit dem Rührstab zerdrücken, Küvette verschließen. Tablette durch Umschwenken auflösen.
- 4 Die zweite Küvette in die rechte Kammer des Comparators stellen.
- 5 Nach dem Abgleich mit der CHECKIT®Disc wird das Ergebnis in mg/l PO₄ abgelesen.
PO₄ x 0,33 = P



Instructions for the determination of Phosphate HR (ortho-Phosphate)

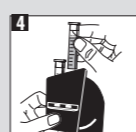
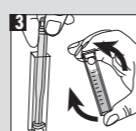
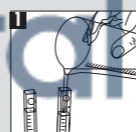
CHECKIT®Disc Measurement Range Order Code
Phosphate HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Accuracy: ± 5 % full scale

Tablets Order Code (per 100 pcs)
PHOSPHATE HR 51 19 80

Phosphate HR (PHOSPHATE HR-tablet)

- 1 Fill both cells to the 10 ml mark.
- 2 Place one cell in the left-hand compartment of the comparator as a blank. Add one PHOSPHATE HR-tablet to the other cell.
- 3 Crush the tablet. Close the cell with a lid. Swirl it until the tablet has dissolved.
- 4 Place this second cell in the right-hand compartment of the comparator.
- 5 Match the two colour fields against north day light and read off the result as mg/l PO₄.
PO₄ x 0,33 = P



Mode d'emploi pour la détermination du Phosphate HR (ortho-Phosphate)

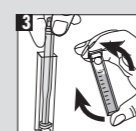
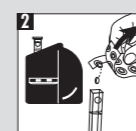
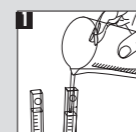
CHECKIT®Disc Plage de mesure Référence de commande
Phosphate HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Precision de la mesure: ± 5 % de valeur plafond de la plage de mesure

Pastilles Référence de commande pour 100 pastilles
PHOSPHATE HR 51 19 80

Phosphate HR (PHOSPHATE HR-pastille)

- 1 Remplir les deux cuves avec l'échantillon jusqu'à la marque 10 ml.
- 2 Placer une cuve dans la chambre de mesure de gauche du comparateur (solution témoin). Ajouter une pastille de PHOSPHATE HR dans l'autre cuve.
- 3 Ecraser la pastille. Fermer la cuvette avec son couvercle. Dissoudre la pastille en agitant la cuvette.
- 4 Placer celle-ci dans la chambre de mesure de droite.
- 5 Faire concorder la couleur obtenue avec le CHECKIT®Disc et lire le résultat en mg/l PO₄.
PO₄ x 0,33 = P



Istruzioni per la determinazione di Fosfato HR (ortho-Fosfato)

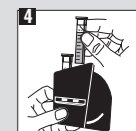
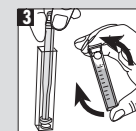
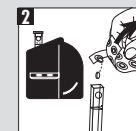
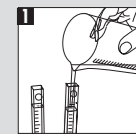
CHECKIT®Disc Campo di misurazione Cod. art.
Fosfato HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Precisione di dischi: +/- 5% del valore finale.

Compresa Cod. art. ogni 100 pezzi
PHOSPHATE HR 51 19 80

Fosfato HR (PHOSPHATE HR-compresa)

- 1 Riempire le due cuvette con il campione fino alla tacca 10 ml.
- 2 Porre una cuvetta come bianco nella camera a sinistra del comparatore. Introdurre una compressa PHOSPHATE HR nell'altra cuvetta.
- 3 Frantumarla con un agitatore pulito. Frantumarla con un agitatore pulito. Chiudere con il coperchio.
- 4 Far sciogliere la compressa capovolgendo la cuvetta che poi verrà inserita nella camera a destra.
- 5 In seguito alla compensazione con il CHECKIT®Disc il risultato viene letto come mg/l PO₄.
PO₄ x 0,33 = P



Istruzioni per la determinazione di Fosfato HR (ortho-Fosfato)

CHECKIT®Disc Campo di misurazione Cod. art.
Fosfato HR 0 - 80 mg/l PO₄ 14 62 50

Precisione di dischi: +/- 5% del valore finale.

Compresse Cod. art. ogni 100 pezzi
PHOSPHATE HR 51 19 80

Fosfato HR (PHOSPHATE HR-compresa)

- 1 Riempire le due cuvette con il campione fino alla tacca 10 ml.
- 2 Porre una cuvetta come bianco nella camera a sinistra del comparatore. Introdurre una compressa PHOSPHATE HR nell'altra cuvetta.
- 3 Frantumarla con un agitatore pulito. Frantumarla con un agitatore pulito. Chiudere con il coperchio.
- 4 Far sciogliere la compressa capovolgendo la cuvetta che poi verrà inserita nella camera a destra.
- 5 In seguito alla compensazione con il CHECKIT®Disc il risultato viene letto come mg/l PO₄.
PO₄ x 0,33 = P

